

# Biocidinio produkto charakteristikų santrauka

**Produkto pavadinimas:** calgonit Duocip

**Produkto tipas (-ai):** PT 04 - Maisto ir pašarų sritis

**Autorizacijos liudijimo numeris:** EU-0028957-00000

**R4BP 3 sprendimo nuorodos  
numeris:** EU-0028957-0020

## Turinys

Administracinė informacija	1
1.1. Produkto prekiniai pavadinimai	1
1.2. Autorizacijos liudijimo turėtojas	1
1.3. Biocidinio produkto gamintojas (-ai)	1
1.4. Veikliosios (-ių) medžiagos (-ų) gamintojas (-ai)	1
2. Produkto sudėtis ir formuliacijos tipas	2
2.1. Kokybinė ir kiekybinė informacija apie biocidinio produkto sudėtį	2
2.2. Formuliacijos tipas	2
3. Pavojingumo ir atsargumo frazės	2
4. Autorizuotas (-i) naudojimas (-ai)	3
5. Bendrieji naudojimo nurodymai	5
5.1. Naudojimo instrukcijos	5
5.2. Rizikos valdymo priemonės	5
5.3. Informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir neatidėliotinos priemonės siekiant apsaugoti aplinką	5
5.4. Produkto ir jo pakuotės saugaus šalinimo instrukcijos	5
5.5. Saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis	6
6. Kita informacija	6

## Administracinė informacija

### 1.1. Produkto prekiniai pavadinimai

calgonit Duocip
-----------------

### 1.2. Autorizacijos liudijimo turėtojas

**Autorizacijos liudijimo turėtojo pavadinimas (vardas ir pavardė) ir adresas**

Pavadinimas	CVAS Development GmbH
-------------	-----------------------

Adresas	Am Hafen 16 68526 Ladenburg Vokietija
---------	---------------------------------------

**Autorizacijos liudijimo numeris**

EU-0028957-00000 1-8
----------------------

**R4BP 3 sprendimo nuorodos numeris**

EU-0028957-0020
-----------------

**Autorizacijos liudijimo data**

18/07/2023
------------

**Autorizacijos liudijimo galiojimo pabaigos data**

30/06/2033
------------

### 1.3. Biocidinio produkto gamintojas (-ai)

**Gamintojo pavadinimas**

Calvatis GmbH
---------------

**Gamintojo adresas**

Am Hafen 16 68526 Ladenburgas Vokietija
---

**Gamybos vieta**

Am Hafen 16 68526 Ladenburgas Vokietija
---

### 1.4. Veikliosios (-iųjų) medžiagos (-ų) gamintojas (-ai)

<b>Veiklioji medžiaga</b>	1322 - L-(+)-pieno rūgštis
<b>Gamintojo pavadinimas</b>	Purac Biochem bv
<b>Gamintojo adresas</b>	Arkelsedijk 46 4206AC Gorinchem Nyderlandai
<b>Gamybos vieta</b>	Arkelsedijk 46 4206AC Gorinchem Nyderlandai

## 2. Produkto sudėtis ir formuliacijos tipas

### 2.1. Kokybinė ir kiekybinė informacija apie biocidinio produkto sudėtį

Bendrasis pavadinimas	IUPAC pavadinimas	Funkcinė paskirtis	CAS numeris	EB numeris	Kiekis (proc.)
L-(+)-pieno rūgštis		Veiklioji medžiaga	79-33-4	201-196-2	16
Metansulfoninė rūgštis	Metansulfoninė rūgštis	Kita sudedamoji dalis	75-75-2	200-898-6	10,5
Fosforo rūgštis	Fosforo rūgštis	Kita sudedamoji dalis	7664-38-2	231-633-2	0
Sieros rūgštis	Sieros rūgštis	Kita sudedamoji dalis	7664-93-9	231-639-5	4,5
Izononano rūgštis	Izononano rūgštis	Kita sudedamoji dalis	3302-10-1	221-975-0	2,5

### 2.2. Formuliacijos tipas

SL - Vandenyje tirpūs koncentratas
------------------------------------

## 3. Pavojingumo ir atsargumo frazės

<b>Pavojingumo kategorijos</b>	<p>Gali ėsdinti metalus.</p> <p>Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.</p> <p>Ėsdina kvėpavimo takus.</p>
--------------------------------	---

### Pavojingumo frazės

Neįkvėpti aerozolio.

Mūvēti apsaugines pirštines.

Mūvēti dėvėti apsauginius drabužius.

Mūvēti naudoti akių (veido) apsaugos priemones.

Mūvēti naudoti klausos apsaugos priemones.

PRARIJUS: Išskalauti burną. NESKATINTI vėmimo.

PATEKUS ANT ODOS (arba plaukų): Nedelsiant nuvilkti visus užterštus drabužius. Odą nuplauti vandeniu vandeniu.

PATEKUS Į AKIS: Atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.

Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ.

Nedelsiant skambinti kreiptis į gydytoją.

Laikyti korozijai atsparioje talpykloje/..., turinčioje atsparią vidinę dangą.

turinį išpilti (išmesti) į pagal vietos reikalavimus.

talpyklą išpilti (išmesti) į pagal vietos reikalavimus.

## 4. Autorizuotas (-i) naudojimas (-ai)

### 4.1 Naudokite aprašymą

**Naudojimas 1 - Naudojimas # 8.1 - Kietų paviršių dezinfekcija automatiškai purškiant uždaroje, valomoje be išmontavimo (CIP) sistemoje**

<b>Produkto tipas</b>	PT 04 - Maisto ir pašarų sritis
<b>Jeigu taikytina, tikslus autorizuoto naudojimo aprašas</b>	-
<b>Kontroliuojamas (-i) organizmas (-ai) (įskaitant vystymosi stadijas)</b>	<p>Mokslinis pavadinimas: nėra duomenų          Bendrinis pavadinimas: Bakterijos          Vystymo stadija: nėra duomenų</p> <p>Mokslinis pavadinimas: nėra duomenų          Bendrinis pavadinimas: Mielės          Vystymo stadija: nėra duomenų</p>
<b>Naudojimo sritis</b>	<p>vidaus</p> <p>Kietų paviršių dezinfekcija</p>
<b>Naudojimo metodas (-ai)</b>	<p>Metodas: Purškimas          Išsamus aprašymas:</p> <p>Kietų paviršių dezinfekcija</p>

	<p>Automatinis dozavimas ir purškimas uždaroje CIP sistemoje</p> <p>CIP sistema: vamzdynai, fermentacijos ir laikymo bakai</p>
<b>Naudojimo norma (-os) ir dažnis</b>	<p>Naudojimo kiekis: Koncentruotas produktas, 16,0–17,6 % L-(+)-pieno rūgštis  Skiedimas (%): Baktericidinis poveikis: 2,5 % (w/w) produkto skiedimas, 0,40–0,44 % L-(+)-pieno rūgštis  Mielių naikinimo poveikis: 2 % (w/w) produkto skiedimas, 0,32–0,35 % L-(+)-pieno rūgštis  Taikymo skaičiaus ir laikas: kartą per dieną</p>
<b>Vartotojų kategorija (-os)</b>	<p>Profesionalas</p>
<b>Pakuočių dydžiai ir pakuočių medžiaga</b>	<p>HDPE kanistras: 5-60 kg  HDPE būgnas: 60-200 kg  HDPE vidutinio dydžio talpykla biralams: 600-1000 kg</p>

#### 4.1.1 Specifinės naudojimo instrukcijos

Žr. bendruosius naudojimo nurodymus.

#### 4.1.2 Specifinės rizikos valdymo priemonės

Žr. bendruosius naudojimo nurodymus.

#### 4.1.3 Kai taikoma, informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir skubios pagalbos priemonės skirtos apsaugoti aplinką

Žr. bendruosius naudojimo nurodymus.

#### 4.1.4 Kai taikoma, produkto saugaus šalinimo ir pakavimo instrukcijos

Žr. bendruosius naudojimo nurodymus.

#### 4.1.5 Kai taikoma, produkto saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis

Žr. bendruosius naudojimo nurodymus.

## 5. Bendrieji naudojimo nurodymai

### 5.1. Naudojimo instrukcijos

Prijungti kanistrą, būgną arba vidutinio dydžio talpyklą biralams (IBC) su produktu prie CIP sistemos dozavimo prietaiso. Dozavimas ir skiedimas atliekamas automatiškai CIP sistemos dozavimo prietaisu ir stebimas matuojant laidumą. Vengti sąlyčio su aliuminiu, spalvotaisiais metalais ir galvanizuotomis medžiagomis. Išankstinis valymas nereikalingas.

Mažiausias sąlyčio laikas: 5 minutės bakterijoms ir 15 minučių mielėms.  
Po naudojimo, kruopščiai nuplauti apdorotą sistemą švariu vandeniu.

### 5.2. Rizikos valdymo priemonės

Dėvėti nuo chemikalų apsaugančius akinius, atitinkančius Europos standartą EN ISO 16321 arba lygiavertį standartą, biocidiniams produktams atsparius apsauginius drabužius, chemikalams atsparias pirštines, klasifikuojamas pagal Europos standartą EN ISO 374 arba lygiavertį standartą.

Akinių, pirštinių ir kombinezono medžiagą autorizacijos liudijimo turėtojas turi nurodyti produkto informacijoje.

Tvarkant koncentruotą produktą, dėvėti kvėpavimo takų apsaugos priemones. Kvėpavimo takų apsaugos priemones autorizacijos liudijimo turėtojas turi nurodyti produkto informacijoje. Nestovėti aerozolių susidarymo vietose.

Tai nepažeidžia Tarybos direktyvos 98/24/EB ir kitų Europos Sąjungos teisės aktų sveikatos ir saugos darbe srityje taikymo.

### 5.3. Informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir neatidėliotinos priemonės siekiant apsaugoti aplinką

#### Pirmosios pagalbos instrukcijos

ĮKVĖPUS: išnešti į gryną orą; būtina ramybė ir padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti.

Pasireiškus simptomams: skambinti 112 arba kviesti greitąją medicinos pagalbą.

Nepasireiškus simptomams: skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba gydytojui.

PATEKUS ANT ODOS: nedelsiant plauti odą dideliu kiekiu vandens. Po to nusivilkti visus užterštus drabužius ir išskalbti prieš vėl apsivelkant. Odą plauti vandeniu 15 minučių. Skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba gydytojui.

PATEKUS Į AKIS: nedelsiant kelias minutes skalauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plaukite akis bent 15 minučių. Skambinti 112 arba kviesti greitąją medicinos pagalbą.

PRARIJUS: nedelsiant išskalauti burną. Duoti atsigeriti, jeigu asmuo geba praryti. NESKATINTI vėmimo. Skambinti 112 arba kviesti greitąją medicinos pagalbą.

#### Skubos priemonės aplinkai apsaugoti

Ekologinės atsargumo priemonės: neleisti, kad produkto patektų į kanalizacijos sistemas ar vandens telkinius.

Izolavimo ir valymo procedūros bei priemonės: sugerti skysčius surišančia medžiaga (smėliu, diatomitu, rūgštiniais rišikliais, universaliais rišikliais, pjuvenomis). Surinktą medžiagą šalinti laikantis vietos reikalavimų.

### 5.4. Produkto ir jo pakuotės saugaus šalinimo instrukcijos

Baigus apdorojimą, išmesti nepanaudotą produktą ir pakuotę pagal vietinius reikalavimus.

Panaudotą produktą galima nuleisti su vandeniu į komunalinę kanalizaciją laikantis vietinių reikalavimų.

## 5.5. Saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis

Laikymo terminas: 24 mėnesiai  
Užtikrinti tinkamą vėdinimą arba ištraukimą.  
Nesandėliuoti kartu su šarmais (kaustiniais tirpalais).  
Nelaikyti aukštesnėje nei 40 °C temperatūroje.  
Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių ir tiesioginių saulės spindulių.  
Saugokite, kad neužšaltų.  
Talpyklą laikyti sandariai uždarytą.

## 6. Kita informacija

Nesvarbu